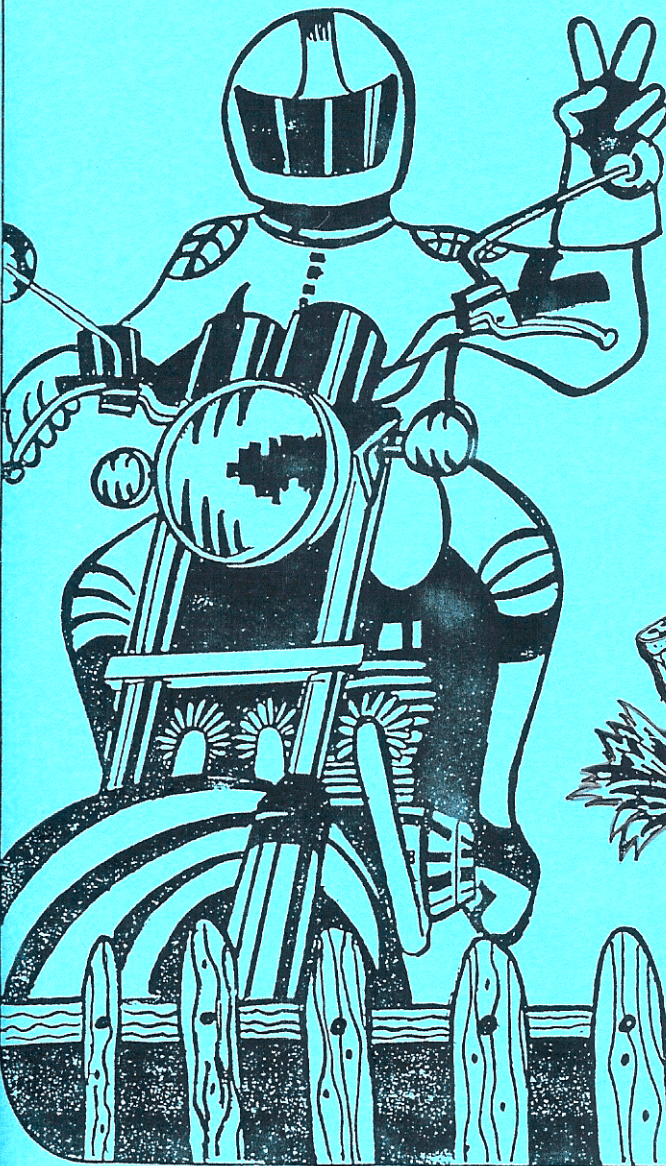


PERIODIQUE DU CLUB MOTOCYCLISTE DE LA POLICE, 1211 GENEVE 8 (MAI 86)



SORTIE FAMILIALE
15 JUIN
JUNI
FAMILIENTAG



<u>SOMMAIRE</u>	page
IN DIESER NUMMER	Seite
Editorial	1
Hochzeit von Sonia und Werni	2
Mariage de Sonia et Werni	3
Ausfahrt/sortie 2 mai	5
Programme 86	6
CMP-Stamm	7
SORTIE FAMILIALE	8
FAMILIENTAG	9
FANION/WIMPEL	10
nos prochaines sorties	11
unsere nächsten Anlässe	11
RALLYE CMP-ABENTEUERFAHRT	13
Nos nouveaux/Neumitglieder	15
Comité/Vorstand 86	16

E D I T O R I A L

En ce jour de Pentecôte, votre serviteur a déchiré une feuille sur laquelle il avait couché sa mauvaise humeur. Le baromètre a entre-temps fait un tel saut vers le BEAU qu'il ne me restait plus rien d'autre à faire.

Les premières sorties se sont déroulées. Réussies certainement et pleines de bons souvenirs pour les participants et inexistantes pour la plus grande part d'entre vous.

N'hésitez plus, à présent, de sortir vos bécanes. Il y a sûrement quelques dates à cocher dans notre programme. Le beau temps devrait vous inciter à participer en plus grand nombre.

Ceci étant dit, votre rédacteur ne vous donne pas le bon exemple. Le soleil lui chauffe la nuque pendant qu'il se lamente sur son clavier. Il est malgré tout heureux d'avoir vécu une journée pleine d'amitié et d'enseignement à Veltheim. Le moniteur SAMI, un Bâlois de souche anglaise nous a captivé par son programme et nous en avons pleinement profité. Un grand merci à tous les participants pour leur discipline et leur collaboration. Dommage du peu. En effet, le deuxième cours annoncé au programme annuel a dû être annulé, faute d'intéressés. Toi aussi, Tu aurais pu en profiter.

Le réd se met au vert en Irlande et s'en va se doucher en Ecosse après un petit crochet par l'île de Man. Bonnes vacances.. Charly

An diesem wunderbaren Pfingstsonntag hat euer Redaktor sich ein Herz genommen und den Beweis seiner allzu schlechten Laune einfach zerrissen. Weshalb diese Zeilen jetzt besser dem Barometer entsprechen, der endlich zu steigen beginnt.

Jetzt braucht ihr wirklich nicht mehr zu zögern. Ihr könnt eure Maschinen abstauben. Es liegen noch einige Anlässe vor Saisonende offen. Es genügt daran teilzunehmen.

Eigentlich gebe ich im Moment kaum das gute Beispiel. Ich bräune meinen Nacken während ich auf meiner Schreibmaschine herumfingere. Mein Motorrad steht noch ganz schmutzig in der Garage nach unserm gestrigen Kurs in Veltheim. Da juckt es mich nun doch schon wieder. Wir waren gerade 14 Teilnehmer. SAMI, ein Basler englischer Abstammung hat uns dort in packender Art ein interessantes Programm geboten. Schade nur, dass nicht mehr Mitglieder davon profitiert haben. Der zweite vorgesehene Kurs musste sogar abgesagt werden. Es ist nun einmal wirklich keine Schande an einem solchen Kurs teilzunehmen. Jedermann kann davon nur lernen. Wir 14 wollen dann nochmals mitmachen, auf eine noch schwierigere Art.

Gute Fahrt.

Charly

HOCHZEIT VON SONIA UND WERNI

26.04.1986 in Muttenz

Unter herrlichem Frühlingshimmel fuhren Jean-Pierre FIUMELLI, Charly FÄH, Jean-Daniel DELESSERT und euer Berichterstatter Muttenz zu wo Sonia endgültig die Zügel, nicht aber den Lenker in die Hand nehmen wollte. Wir fuhren über kleine und kleinere Strassen zwischen den Juraseen durch und haben dann rasch einen Teller auf einer warmen Terrasse in Muttenz hinuntergewürgt. Schon fuhr das Hochzeitspaar in der Kutsche vor und wir haben zu Beginn der Trauung beigewohnt. Das zaghafte JA haben wir jedoch gehört. Es wäre auch jammerschade gewesen wenn wir unsern DOUDOU (Delessert) nicht Kirchengesänge in Göthes Sprache hätten singen hören.

Wir haben dann das Paar vor der Kirche erwartet. Es war Verstärkung aus Basel eingetroffen. 10 Motorräder haben sich auf den kleinen Kirchplatz gezwängt und unter Motorenlärm mussten die Hochzeiter im Gespann platz nehmen. Zweimal durften sie sich die Kirche von aussen rundherum ansehen. Die Braut war sichtlich erregt über unser Auftauchen und hat uns freundlicher Weise aufgefordert die Gesellschaft zum Apéro zu begleiten. Wir mussten leider bald einmal aufbrechen und unter starkem Applaus verliessen wir die Gesellschaft, die weniger Promille Sorgen hatten als wir.

Nach einer kurzen Stadtrundfahrt und kundiger Führung Charly's, sind wir dann zu Bärni und seinen Freunden gestossen die den TK organisieren. Unsere drei Vorstandsmitglieder haben sich dabei wie Spione aufgeführt da sie sich in den Kopf gesetzt haben, in Genf ebenfalls so etwas durchzuführen. Bärni hat ihnen die Aufgabe sichtlich erleichtert.

Die Heimfahrt verlief weniger angenehm als die Zufahrt. Wir wurden schon in Basel vom Regen eingeholt. Deshalb haben wir uns kurz im Dörfli niedergelassen wo wir auf Kosten des Brautpaares noch eine Tasse Kaffee tranken. Stefi REUSSER haben wir dann noch kurz einen Besuch am Krankenbett abgestattet. Charly soll ihm am gleichen Morgen einen Typ gegeben haben für einen Grog. Die Zubereitung hat jedoch nicht geklappt. Stefi soll recht singfreudig geworden sein.

Über Murten-Avenches fuhren wir dann heimzu. Charly zog uns noch in sein Stamm-Lokal in Ferlens wo wir unsere hingenommenen Körper bei üppigem Mal wieder stärken konnten. Bei weit fortgeschrittener Nacht fuhren wir dann Genf zu.

Ja Péco, wenn du dieses Jahr den Wanderpokal wieder gewinnen willst, musst du dich schon anstrengen. So 560 km bringen ganz schön Punkte ein. Wenn Du dann noch erfährst, dass wir alle mit einer 125 ccm Maschine gefahren sind, falle

dir dann gleich noch die Haare aus. Nichts für ungut. Claude BALLY

Sortie du samedi 26 avril 1986 à Bâle

Mariage de S. et Werner et rallye de sécurité

C'est par une belle journée de printemps que **Jean-Pierre FIUMELLI**, Charly **FAM**, Jean-Daniel **DELESSERT** et votre narrateur se sont rendus à MuttENZ pour le mariage des époux **SCHAFFNER** après une ballade par le chemin des écoliers. Arrivés à destination, nous avons pris un repas sur la terrasse du charmant petit restaurant de MuttENZ. Par la suite, nous avons assisté à l'arrivée des mariés en calèche et nous avons participé à une partie de la cérémonie. En effet, il aurait été grandement dommage de ne pas entendre notre "Doudou" national chanter des cantiques dans la langue de Goethe !

Nous avons ensuite préparé la sortie des mariés; dix motos étaient disposées sur la petite place devant la chapelle, et c'est sous le vrombissement des moteurs que les jeunes mariés ont pris place chacun dans un side-car. Après deux tours de chapelle, l'apéritif nous a été gracieusement offert au restaurant où nous avons pris le repas de 12 heures. Lors d'une discussion avec la mariée, elle nous a confié qu'elle était émue de notre présence aujourd'hui. La route nous appelant, nous avons quitté les mariés et l'assemblée sous un tonnerre d'applaudissements nous remerciant de notre amicale visite en ce jour si merveilleux pour eux.

Après un petit tour de ville, guidés par Charly, nous sommes parvenus dans la cours des "Cheneviers" bâlois où se déroulait le rallye de sécurité. Nous avons été accueillis par Bernhard **BUTSCHLI**, qui nous a montré et expliqué comment se passait ce rallye, car le comité a décidé d'organiser une pareille épreuve à Genève. C'est pourquoi les trois membres présents en ont profité pour étudier l'organisation de ce rallye.

La rentrée s'est effectuée sous la pluie, en passant par Rothrist avec un "arrêt-café" au Döerfli. Une seconde halte a été effectuée chez Stefan REUSSER qui, malade, n'avait pas pu être de la fête aujourd'hui. Nous avons poursuivi notre route sous l'eau jusqu'à Avenches. Après un copieux repas au restaurant du Nord à Ferlan, nous avons regagné nos logis par une belle nuit.

Péco, après ce petit tour de 560 kilomètres environ, que de points marqués pour le challenge, n'est-ce pas ? Et quand tu apprendras que nous étions tous en 125 cm3... que de nuits blanches à compter les kilomètres que tu devras faire... Allez, sans rancune !

Claude BALLY



AUSFAHRT VOM 2. MAI
.....

SORTIE DU 2 MAI

Exakt am ersten Frühlingstag nach der Sintflut staunten 4 Aargauer nicht schlecht, als J-P. WILLA mit Freundin Suzanne und André DUDAN zwei Motos mit Genfer-Nummern beim Dörfli vorfuhren. Ein flotter Ritt durchs Luzerner Hinterland ins Entlebuch führte ins Chemmeriboden-Bad. Ein wahrhaft herrlicher Ort. Kaum 1000 m hoch gelegen, konnten wir uns mit unsern Maschinen im Schnee fotografieren. Die meisten von uns nahmen ein unserm Berufsstand angepasstes Teller-Dîner ein. André aus Genf brachte es jedoch ganz dick. Von zwei Damen serviert wurde ihm ab diversen Platten ein exklusives Menu. Selbstverständlich erst, als wir Gewöhnlichen unser bescheidenes Mal verzehrt hatten. Als er dann zahlen musste, hörte ich nicht hin. Mit schwindligem Kopf kann ich nur schlecht Töfffahren.

Der Schallenberg war gut, der Brünig auch. Am Sarnersee genossen wir eine Glace an warmen (?) blauen Gestaden. Und dann heimwärts. Die erste Ausfahrt war schon vorbei. Du kommst doch mit bei der Nächsten ?

Stefan

Ce premier veritable jour printanier après le déluge, les 4 Argovien n'en revenaient pas. J-P. WILLA et sa copine Suzanne et André DUDAN ont garé leurs motos devant le Dörfli. Allègrement, nous avons atteint l'arrière-pays lucernois et l'Entlebuch. Un endroit fabuleux. A peine à 1000 m nous avons pu photographier nos machines dans la neige. A Chemmeriboden-Bad, nous avons dîné. Pour la plupart, nous nous sommes contenté du plat du jour, plus accessible à nos bourses. Le Genevois André s'est cependant distingué. Il a été servi par deux demoiselles qui lui ont fait dégusté plusieurs plats d'un menu exclusif. Evidemment lorsque nous avons déjà avalé nos repas ordinaires. Je n'ai pas tendu l'oreille au moment de l'addition car je ne sais plus conduire ma moto avec le vertige.

La route du Schallenberg et celle du Brünig étaient excellentes. Au bord du lac de Sarnen, nous avons profité du soleil pour déguster une glace. L'heure de rentrer avait déjà sonné. La première sortie a pris fin. Viendras-tu également à la prochaine ?

Stefan

PROGRAMME 1986

DATE	MANIFESTATION	DELAI	ORGANISATION	DUREE
Datum	Anlass	Frist		Dauer
	ILE OF MAN (29.06.-08.06.)			
01.06	TK Stockental/BE		Münger	1
07.06	cours de maniabilité Genève samedi du motard,tous		Willa	1
09.06	Isère et Savoie/franz. Hinterland um Genf		Willa	1
15.06	<u>SORTIE FAMILIALE FAMILIENTAG</u>	06.06	Fiumelli	1
	escorte cycliste 3 communes Chêne		Fiumelli	1/2
11.06	pique nique du Bilboquet	30.05	Fiumelli	1
20.06	Jaunpass - Bulle - Oron - Yverdon		Reusser	1
28.06	Plateau de Sommand / F		Willa	1
06.07	Elsass/Vogesen		Aerni	1
12/13	Vercors / F		Delessert	2
15.07	col du Sapenay F		Willa	1
17.07	Schwarzwald (Forêt Noire)		Schaffner	1
27/27	Sanetsch VS	28.06	Pecorini	1
30	verschiedene Pässe cols divers		Reusser	1
09.08	Zentralschweiz Suisse centrale		Peter	1
15.08	Aegerisee (lac d'Aegeri ZG)		Bütschli	1
16/20	Alpes du Sud südliche Alpen in F	01.08	Willa	5
23.08	<u>RALLYE DU CMP - ABENTEUERFAHRT</u>	15.08	Nourrice et NE	1
30.08	Ostschweiz - Suisse orientale		Buser	1
05/07	2° Trofeo città di Firenze		Münger	3
11.09	Pragel SZ		Reusser	1
12/13	TI / GR		Pecorini	2
19/22	Bol d'Or		Pecorini	4
25.09	Schwarzwald Forêt Noire Donauwalzer		Blunschi	1
20.09	sortie gastronomique gut essen in F		Maurer	1
28.09	escorte cycliste Tour de Genève		Fiumelli	1/2
	Cours de Trial-Kurs Wohlen AG			
11.10	Raclettes en Valais		Pecorini	1
13.12	Soirée annuelle Genève, Jahresabend		Gygli	1/2 -

Vous pouvez encore proposer des dates et sorties

Vorschläge sind immer noch willkommen

B O N N E R O U T E

U N F A L L F R E I E F A H R T

CMP - STAMM

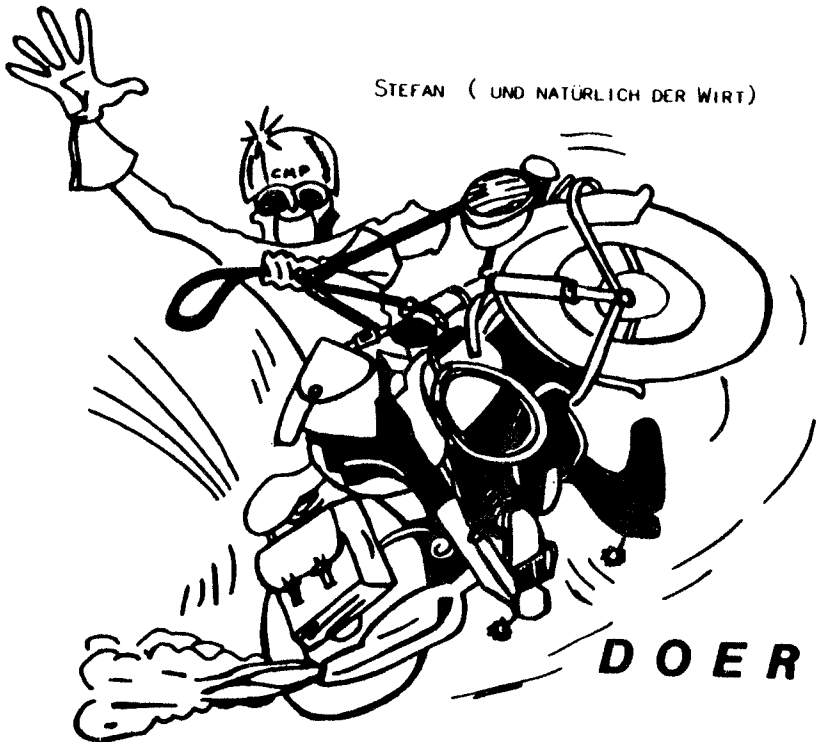
Nach dem Winterschlaf soll unser Stamm im Dörfli zu Rothrist an jedem

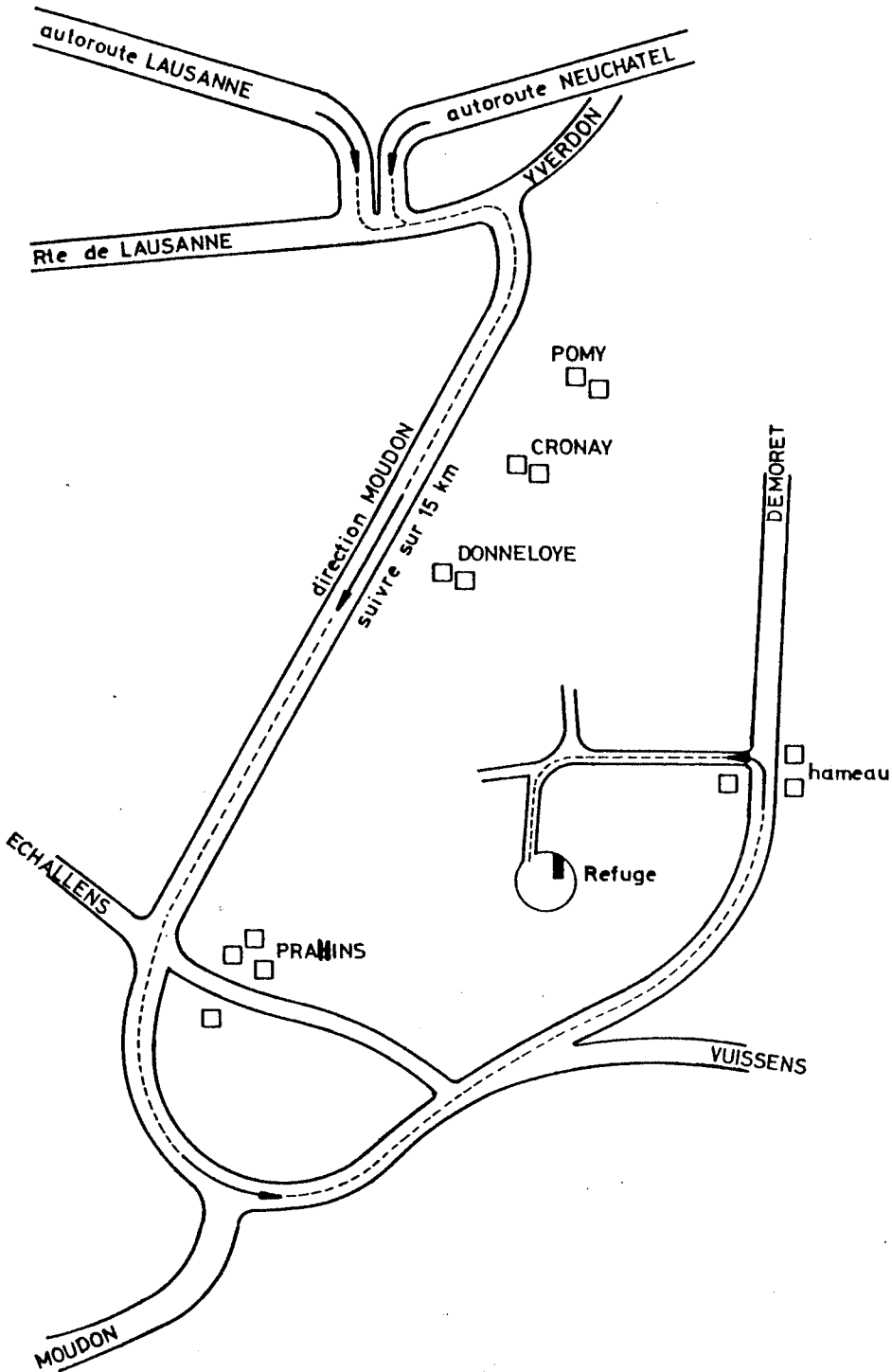
1. Donnerstag des Monats

wieder erwachen. Kommt fleissig, Schönes Wetter ist gepachtet.

JUNI	5
JULI	3
AUGUST	4
SEPTEMBER	4
OKTOBER	2

114





Sortie Familiale

Familiientag 9

Dimanche 15 juin 1986

Lieu : Refuge de Démoret/VD, dans la forêt, sur la route entre Yverdon et Moudon (voir plan).

Programme : Apéritif dès 11 h., suivi d'un menu de qualité élaboré par notre ami Bruno Frigerio : Entrée - broche au feu de bois - dessert - vin - limonade - café - Le tout pour frs 20.- par personne (gratuit pour les enfants).

En cas de pluie, possibilité de se mettre à l'abri dans la cabane. Pour ceux qui n'aiment pas voyager seuls, rendez-vous à la sortie de Genève - station AGIP route de Suisse : 9 h. 30.

Inscriptions jusqu'au 6 juin, en indiquant le nombre d'adultes et d'enfants, à l'organisateur : J-Pierre Fiumelli - Gendarmerie Aéroport - 1215 Genève.



SONNTAG 15. Juni 1986

ORT : Waldhütte Démoret/VD zwischen Moudon/Yverdon
Programm : Apéro ab 1100 Uhr, Mittagessen von Bruno FRIGERIO vorbereitet und ausgedüfelt.

Vorspeise
Holzkohlenspiess
Dessert

Kosten : FRS 20.- , Kinder gratis, Getränke inbegriffen

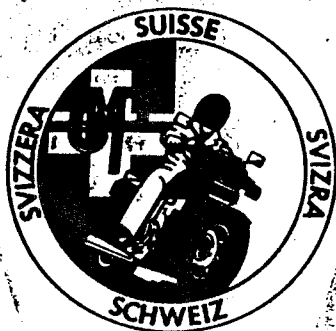
TREFFPUNKT : GRAUHOLZ-Raststelle N 1 Nord um 10 Uhr
Anmeldung unbedingt erforderlich vor dem 6. Juni

J-P. FIUMELLI Gendarmerie Aéroport, 1215 GENEVE

LE FANION DU CLUB EST ARRIVE

UNSER WIMPEL

**CLUB MOTOCYCLISTE
SUISSE DE LA POLICE**



**1981
GENEVE**

Il est en vente au prix de Fr. 25.-- , auprès des membres suivants :

Verkauf nur an Mitglieder bei :

Jean-Daniel DELESSERT (secrétaire), Jean-Pierre FIUMELLI (trésorier),

Jean-Marc PECORINI (tourisme) et Stefan REUSSER (Kantonspolizei Murgenthal/AG
tél. 063/ 46 10 49)

NOS PROCHAINES SORTIES

oooooooooooooooooooooooooooo

UNSERE NÄCHSTEN ANLÄSSE

oooooooooooooooooooooooooooo

24/25.05 Mariage GOBAT
 28.05 Col de Châtillon F
 02.06 EMMENTHAL wie zu Gotthelfs Zeiten CMP-JOURNAL no 18
 07.06 Rallye de Liège (B)

09.06 ISERE et SAVOIE (F)

0800 Autoroute Blanche, station BP, Thônex GE
 Für Deutschschweizer besteht Übernachtungsmöglichkeit in GE
 Tél. dem Redaktor

15.06 SORTIE FAMILIALE FAMILIENTAG

voir page spéciale Extraseite

11.06 PIQUE NIQUE DU BILBOQUET

0945 café le Bilboquet, route de Thonon, Vézenaz/GE
 90 km de parcours, apéritif vers 1100 h
 repas offert par le patron du Bilboquet
 gemütliche Ausfahrt mit Apero und Mittagessen, alles
 auf Einladung des Besitzers des obgenannten Lokals

Inscriptions/Anmeldung : 30.05.86 FIUMELLI J-P
 Gendarmerie Aéroport
 1215 GENEVE

20.06 JAUN BULLE ORON YVERDON

0800 Schulhaus Murgenthal
 1200 Hôtel des Alpes Jaunpass
 gemütliche Fahrt durchs Bernbiet und Freiburgerland ins Waadtländische
 randonnée à travers le canton de Berne, les pays de Fribourg et de Vaud
 Keine Anmeldung pas d'inscription

Stefan Reusser

28.06 Plateau de Sommand F

0830 Station BP, autoroute Blanche, Thônex GE
 pas d'inscription keine Anmeldung J-P WILLA

06.07 ELSASS und VOGESEN (ALSACE et VOSGES)

0930 Autobahnpolizei Basel

keine Anmeldung pas d'inscription D. AERNI

12-13.07 VERCORSPromenade dans le massif du Vercors, haut-lieu de la Résistance.
Paysage magnifique.Bummelfahrt durch eine herrliche Berglandschaft in der Gegend von Grenoble
wo die französische Widerstandsbewegung sich während Monaten verschanzteLogement à l'hôtel ou en dortoirs à des prix plus que raisonnables
Unterkunft im Hotel oder Lager zu günstigen PreisenInscriptions absolument nécessaires avant le 30.06.86
Anmeldung unbedingt erforderlich vor dem 30.06.86

J-D. DELESSERT, CFP, Case 236, 1211 Genève 8

15.07 COL DU SAPENAY F

0800 station GATOIL route de St-Julien, Perly GE

Pas d'inscription, keine Anmeldung J-P. WILLA

17.07 SCHWARZWALD0900 Dörfli Rothrist
1000 Autobahnpolizei BaselMit Abstecher zur Rennstrecke Schauinsland
Avec crochet sur le parcours de Schauinsland

keine Anmeldung/ sans inscription Werner SCHAFFNER

27-28.07 SANETSCH VSGenève - Pas de Morgins - Bex - Saanen - Spiez - Grimsel - Brig - Sierre -
Sanetsch - Lac de Zeuzier - Sion - Martigny - Chamonix GE0800 Station BP autoroute blanche Thônex
1200 Bahnhof Spiez

Logement en dortoir, Schlafsaal

Inscriptions au 28.06.86 adresse du club
Anmeldung an Club-Adresse vor dem 28.06.86

J-M. PECORINI

30.07 VERSCHIEDENE PÄSSE COLS DIVERS

0900 Restaurant Passhöhe Brüning
 Grimsel - Nufenen - Lukmanier - Oberalp - Susten
 Keine Anmeldung sans inscription Stefan REUSSER

09.08 ALTE EIDGENOSSENSCHAFT SUISSE PRIMITIVE

0930 Dörfli Rothrist
 Entelebuch - Sörenberg - Panoramastr. - Lungern - Sarnen - Glauenbühl
 Keine Anmeldung sans inscription, possibilité de convenir d'un RV par
 tél. 064 43 72 76 Fredi PETER

15.08 AGERISEE

0915 Dörfli Rothrist
 Wer einmal den griechisch-olympischen Traumkörper von Bärni bestaunen
 möchte darf da nicht fehlen. Trotzdem Badehose mitnehmen.
 Occasion unique pour la contemplation du corps greco-olympique de Bärni
 Prenez tout de même le maillot de bain.
 Keine Anmeldung, sans inscription Bärni BÜTSCHLI 061 33 02 07

0000000

RALLYE DU CMP 1986

23.08. 0900 h MARIN / NE POLICE CANTONALE

L'événement de la saison du CMP organisé par les amis neuchâtelois et Thierry PAHUD. Pour les Genevois nous avons obtenu les facilités de service, inscrivez-vous rapidement pour le CS.

Das JAHRESEREIGNIS DES CMP. Die Abenteuerfahrt im Neuenburgischen und dem Kanton Jura. Kommt zahlreich. Geringe Kosten.

JE PARTICIPE AU RALLYE DU CMP 1986 avec ... passager, ... autre motard. J'ai besoin du CS oui/non.

Ich mache mit bei der CMP-Abenteuerfahrt 1986 und fahre mit/ohne Passagier,
 Mit einem andern Motorradfahrer. (Nicht-Mitglied) (Mitglied) der CMP
 in Erinnerung. S. Seite 22 in der letzten Nummer.

16-20.08 ALPES DU SUD F

Genève - Col des Saisies - Petit St-Bernard - Pont - Susa (I) - Briançon
Col de la Bonnette - Menton - Nice - Barcelonnette - Gap +/- 2000 km

0800 station BP autoroute blanche Thônex GE

Inscription/Anmeldung : 20.07.86 adresse du CMP-Adresse

Logement : camping ou petit hôtel/Übernachten im Zelt oder kl. Hotel

30.08 OSTSCHWEIZ SUISSE ORIENTALE

0930 Würenlos Autobahnrestaurant N 1, Richtung Zürich
restoroute N 1, direction Zurich

Anmeldung nicht nötig/pas d'inscription Rolf BUSER 056 86 48 74

PARTICIPEZ SOUVENT

KOMMT OFT MIT

ANMELDUNG / INSCRIPTION :

Name/nom :

kommt am/participe le : mit/avec .. Begleitern/accompagnants

nach / à :

Datum/date : Unterschrift/signature :

-----hier abtrennen-----découper ici-----

ANMELDUNG / INSCRIPTION :

Name/nom :

kommt am/participe le : mit/avec .. Begleitern/accompagnants

nach / à :

Datum/date : Unterschrift/signature :

-----hier abtrennen-----découper ici-----

BIENVENUE AUX NOUVEAUX MEMBRES
HERZLICH WILLKOMMEN IM CMP

VAILLAT Michel	Genève-ct
BRANDT Joël	Genève-prison
BRIGUET Pascal	Sion-mun
SCHUCAN Fadri	Valais-ct
CORDONNIER Pierre-Alain	Valais-ct
FOURNIER Jean-Louis	Valais-ct
VERNET Eric	Genève-ct
GUTKNECHT Rolf	Zürich-Kapo
DIMIER Marc	Genève-prison
NOBILE Pierre (retour)	Genève-ct
GLAUSER Bruno	Basel-Kapo
ROTH Daniel	Bern-Stadt
ELMIGER Georges	Luzern-Kapo

HUBER Peter, Kapo AG, hat sein Motorrad verkauft und uns verlassen. Alles Gute. Il nous a quittés à la suite de la vente de sa moto. Bonne chance.

Dans le prochain numéro :
In der nächsten Nummer :

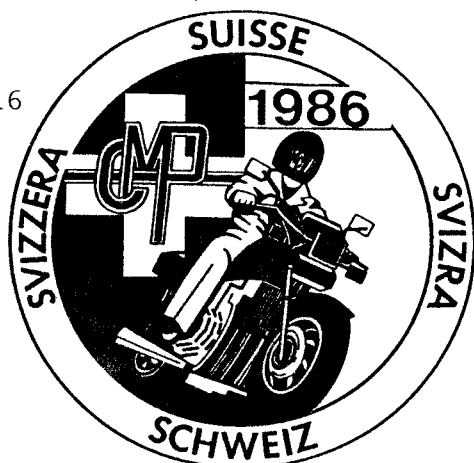
Edition SPECIAL PRESIDENT
15.08.1986

Prière d'envoyer vos descriptions de sorties avant le 15.07.86 directement au rédacteur. Les récits de sorties sont également bienvenus.

Bitte stellt dem Redaktor Eure Tourenbeschreibungen rechtzeitig zu, vor dem 15.07.86. Auch Berichte sind herzlich willkommen.

Nous rappelons le concours international de franchissement de cols alpins mentionné en page 22 du dernier journal. Renseignements auprès du rédacteur.

Wir rufen euch nochmals die internationale Alpenpässefahrt der MEP Weinsberg in Erinnerung. S. Seite 22 in der letzten Nummer.



COMITE / VORSTAND

- Président : Salvatore AVERSANO (GE) tél. prof.: 022/ 27 26 11
privé: 022/ 47 93 72
- V.-président : Jean-Paul GYGLI (GE) tél. prof.: 022/ 27 52 42
privé: 022/ 49 45 97
- Secrétaire : Jean-Daniel DELESSERT (GE) tél. prof.: 022/ 43 70 00
privé: 022/ 92 43 18
- V.-secrétaire
Rédacteur
Ubersetzer : Charles FÄH (GE) tél. prof.: 022/ 27 53 29
privé: 022/ 57 49 82
- Trésorier
Kassier : Jean-Pierre FIUMELLI (GE) tél. prof.: 022/ 98 22 22
privé: 022/ 92 87 94
- Commission de
tourisme
Challenge/POKAL : Jean-Marc PECORINI (GE) tél. prof.: 022/ 27 52 42
privé: 022/ 49 67 53
- Relations, autres
cantons
Beziehungen mit
den andern
kantonen : Roland MUNGER (BE) tél. prof.: 031/ 40 44 46
privé: 031/ 83 46 17
- Adresse : Club Motocycliste Suisse de la Police,
Hôtel de Police, boulevard Carl-Vogt 19,
1211 Genève 8 (Suisse/Schweiz)
- CMP / journal : Charles FÄH, case postale 178, 1211 Genève 8.